

NBE+

**Projet de partenariat stratégique Erasmus+
*Strategic partnership***

Building a common cultural project ; Understanding old fears to better confront together contemporary fears



<i>1-30</i>	<i>The Bible*</i>
<i>30 – 31</i>	<i>Résumé – Abstract*</i>
<i>31</i>	<i>Budget</i>
<i>32</i>	<i>Gantt Chart</i>

Caution : Technical topics (grant requests, etc.) are not reproduced in this paperwork.

****Home made translation (Be kind, please).***

[A General Information]

[B Context]

B1 Identification du projet *Project identification*

TITRE DU PROJET *PROJECT TITLE*

NUITS BLANCHES

Bâtir un projet culturel commun; comprendre les craintes anciennes pour mieux affronter ensemble les peurs contemporaines

Building a common cultural project ; Understanding old fears to better confront together contemporary fears

ACRONYME *PROJECT ACRONYM*

NBE+

[B2]

C. Priorités

Veillez sélectionner la priorité sectorielle ou horizontale la plus pertinente en lien avec les objectifs de votre projet.

Please select the most relevant horizontal or sectoral priority according to the objectives of your project.

- **Développer des compétences de base et transversales en utilisant des méthodes innovantes**
- *Developing basic and transversal skills using innovative methods*

Veillez sélectionner d'autres priorités sectorielles ou horizontales en lien avec les objectifs de votre projet.

Please select other sectoral or horizontal priorities according to the objectives of your project

- **Améliorer l'intégration numérique des activités d'apprentissage, d'enseignement, de formation et d'animation socio-éducative à différents niveaux**
- **Aider les établissements scolaires à lutter contre le décrochage scolaire et les problèmes rencontrés par les élèves défavorisés, ainsi qu'à atteindre tous les élèves, tout au long de leur parcours académique**

- *Enhancing digital integration in learning, teaching, training and youth work at various levels*
- *Help schools to fight against early school leaving and the problems faced by disadvantaged students , and to reach all students throughout their academic achievements*

Veillez commenter votre choix de priorités

Please comment on the choice of priorities

1. Le projet est destiné à donner du sens

à des enseignements parfois perçus comme spécialisés, déconnectés les uns des autres voire de la réalité, par des élèves qui ont tendance à délaisser certaines disciplines scolaires et/ou à se montrer peu capables d'articuler les connaissances acquises pour effectuer des tâches complexes.

Le problème peut concerner autant ceux qui ont fait le choix d'un enseignement professionnel ou technique et ne perçoivent plus nettement l'intérêt des matières générales, que ceux qui, relevant d'un enseignement général, offrent pourtant des profils scolaires déséquilibrés. Il promeut une méthode d'enseignement fondée sur la mise en réseau (approche d'inspiration "nexialiste" pour relier les savoirs et trouver des solutions originales) et un apprentissage entre pairs (entre apprenants, voire entre enseignants).

2. Le projet vise par ailleurs à améliorer les capacités de nos élèves en matière de recours aux NTIC, dont ils sont consommateurs sans que l'on puisse mesurer toujours la valeur ajoutée par le recours grandissant aux outils tels que le Tableau Numérique, l'Internet, etc.

Dans les deux cas, il s'agit d'inciter l'apprenant à une démarche plus citoyenne (autonome) et moins consumériste en aidant son épanouissement personnel (donc le développement de ses compétences) : la coopération entre des lycées de type différents aidera la diffusion et la transposition entre les écoles partenaires, et à l'intérieur de celles-ci, de pratiques pédagogiques innovantes telles que la pédagogie par objectifs, plus couramment appliquée dans les établissements d'enseignement professionnel et/ou technique ; les échanges européens mettront en évidence les aspects pratiques de l'utilisation des langues et des autres disciplines enseignées et favoriseront "l'employabilité" future des apprenants ainsi que leur capacité à organiser les stages à l'étranger requis dans le cadre de leurs futures études supérieures. Ils stimuleront une logique transdisciplinaire moins restrictive que la coopération interdisciplinaire, pratiquée quelquefois mais limitée à un petit nombre de matières et à des objectifs modestes, et inciteront les établissements à se doter de moyens (matériels et conceptuels) pour développer l'enseignement numérique et l'intégrer complètement aux cours, favorisant ainsi l'insertion de nos élèves dans une société de plus en plus connectée et leur donnant les moyens d'une remédiation autonome.

3. Enfin, on souhaite développer l'intérêt des élèves ce qui, en même temps que la valorisation de leurs compétences a priori non scolaires, doit éviter/prévenir le "décrochage" en suscitant une plus forte implication des individus, notamment de ceux qui ne sont pas inscrits dans les formations réputées les plus prestigieuses délivrées par le Lycée, et parmi lesquels une minorité rencontre des problèmes d'inassiduité et de mal-être que nous espérons contribuer à résorber. La confrontation des expériences propres à tous les établissements scolaires partenaires aidera à identifier et diffuser les "bonnes pratiques" à cet égard.

*

1. The project is intending to give meaning to courses perceived as too specific, disconnected from each other or from reality, by students who tend to neglect certain school subjects and / or show little ability to articulate the knowledge to perform complex tasks.

The problem may affect students who have chosen a vocational or technical education and do not more clearly see the value of general subjects , and students under a general education , which however offer imbalanced school profiles . It promotes a teaching method based on networking (inspired by the " nexialist " approach to link knowledgse and find creative solutions) and peer to peer learning (between learners or between teachers).

2. The project also aims to improve the capacity of our students on the use of ICT. They are ICT consumers but no body knows exactly the added value of the growing use of tools such as Digital Tables, Internet, etc.

In both cases, it will encourage the learner to have a more responsible and less consumerist approach helping personal development (so the development of the learner's skills): cooperation between different types of schools will help the dissemination and replication between partner schools, and within them, of innovative teaching practices such as teaching by objectives, more commonly applied in vocational schools and / or technical; European exchanges will highlight the practical aspects of using foreign and domestic languages of languages. It will highlight too other subjects taught and promote the future "employability" of the learners and their ability to organize internships abroad required as part of their further studies above. They stimulate a transdisciplinary logic less restrictive than the interdisciplinary cooperation sometimes practiced but limited to a few areas and modest goals, and encourage institutions to build capacity (physical and conceptual) to develop the digital teaching and to fully integrate the courses, thus promoting the integration of our students in a society increasingly connected and giving them the keys of an autonomous remediation.

3. Finally, we wish to develop student interest which - along with the development of their first appearing non school skills - should avoid / prevent "stalling" by encouraging greater involvement of individuals, including those who are not enrolled in the most prestigious deemed training provided by the school, and among which a minority having attendance problems and malaise that we hope to reverse. The confrontation of the experiences of all partner schools will help to identify and disseminate "best practices" in this regard.

[D]

E. Descriptif du projet Description of project

Quelle est la logique de ce projet, en termes d'objectifs poursuivis, de besoins et de publics visés ? Pourquoi ce projet doit-il être mené de manière transnationale ?

What is the logic of this project in terms of objectives , needs and target audiences ? Why this project should be transnationally conducted ?

Deux grands objectifs sont poursuivis

1. FAIRE SENS et DONNER DU SENS

1.1 « Promouvoir une approche transdisciplinaire » dans nos écoles secondaires ; soit organiser des travaux dans le cadre desquels toutes sortes d'enseignements sont mobilisés afin de faire comprendre aux élèves qu'ils ont besoin d'une culture globale pour agir en tant que citoyen responsable mais aussi pour résoudre des problèmes concrets

1.2 « Réduire le fossé » entre les savoirs enseignés et les attentes des jeunes gens (leurs besoins et demande d'éducation, telles qu'eux-mêmes les expriment) et entre disciplines théoriques et pratiques, en introduisant notamment une dimension internationale dans l'éducation (répondant aux défis de l'intégration européenne et de la mondialisation)

1.3 « Ouvrir l'école » en y accueillant des intervenants extérieurs, en valorisant les compétences de chacun, en développant la maîtrise des TICE et de nouvelles approches didactiques... pour rendre les élèves plus curieux et plus autonomes

2. CONSTRUIRE UN PROJET CULTUREL COMMUN

2.1 Faire coopérer des professeurs et des élèves de différents pays afin d'étudier et confronter les mythologies et traditions festives européennes (à partir de l'étude d'un thème précis : la Nuit) puis organiser ensemble un grand événement fédérateur

2.2 S'inscrire de cette manière dans le projet européen en lui assignant une dimension culturelle voire politique (comprendre et surmonter ensemble les peurs de notre temps)

La réalisation concrète du second objectif est impossible sans action transnationale. Le premier objectif ne peut être pleinement atteint sans rendre en compte la très forte demande d'une inscription des enseignements dans une logique européenne conformément à ce que les élèves eux-mêmes expriment. Le public visé est un échantillon des lycéens de nos cinq écoles, et notamment ceux dont le projet personnel doit être le plus aidé et valorisé.

Two major objectives

1. MAKE SENSE

1.1 "Promoting a transdisciplinary approach " in our secondary schools ; by organizing work within which all sorts of teachings are mobilized to help students understand that they need a global culture to act as responsible citizens but also to solve practical problems

1.2 " Closing the gap " between the knowledge taught and expectations of young people (their needs and demand for education , as they express themselves) and between theoretical and practical disciplines , in particular by introducing an international dimension in education (responding to the challenges of European integration and globalization)

1.3 " Opening School" by welcoming outsiders , valuing everyone's skills , developing mastery of ICT and new teaching approaches ... to make students more curious and more autonomous people

2. BUILDING A COMMON CULTURAL PROJECT

2.1 Make teachers and students from different countries cooperating to study and compare the mythologies and european festive traditions (starting with the study of a specific theme: the Night) and to organize together a great unifying event

2.2 Register in this way in the European project by assigning it a cultural and even political dimension (understanding and overcoming together the fears of our time)

The actual implementation of the second objective is impossible without transnational action . The first goal can not be fully achieved without giving account of the very high demand for registration of the teachings in accordance with European logic that students express themselves . The target audience is a sample of high school students in our five schools, including those whose personal project has to be most helped and appreciated .

En quoi ce projet est-il innovant et/ou complémentaire par rapport à d'autres projets déjà réalisés ?

Why is this project innovative and / or complementary to other past projects ?

- 1. D'une manière générale le projet s'écarte de certains sujets, certes très importants, mais devenus récurrents dans les études transnationales entre établissements scolaires (la ville de demain, le développement durable, les migrations...) et ne propose pas un inventaire systématique des différences ou similitudes des traditions nationales de chaque partenaire... inventaire censé définir les contours d'une hypothétique identité européenne alors que nous partons du principe que la diversité fonde la civilisation européenne.**
- 2. Il assigne aux partenaires un objectif pratique (concevoir, organiser et faire connaître un festival culturel international) supposant un effort de concertation et la mise en place d'une logistique complexe, la résolution de problèmes concrets.**
- 3. Il s'appuie sur un travail intellectuel ambitieux mais centré sur une question simple : l'étude des mythes en rapport avec la nuit (étude qui permet une approche littéraire mais aussi scientifique et historique, voire économique des créatures, légendes, célébrations et fêtes).**
- 4. Il débouche sur une démarche citoyenne (le travail sur les peurs d'Hier aboutit à une réflexion sur les phobies contemporaines... et sur les moyens de les affronter grâce au "vivre ensemble" et à la communauté de Destin concrétisée dans l'Union Européenne).**
- 5. Il s'appuie plus résolument que les autres projets pédagogiques (en cours ou passés) conduits dans chacune des écoles partenaires, sur les échanges de pair à pair et le recours systématique aux TICE, de sorte qu'il est destiné à valider et diffuser des bonnes pratiques et des expériences innovantes (encore trop souvent embryonnaires dans ces domaines).**

1. In general the project deviates from certain topics, certainly very important, but recurrent in transnational studies between schools (the city of tomorrow, sustainable development, migrations ...) and does not offer a systematic inventory of the differences and similarities of national traditions of each partner ... inventory supposed to define the contours of a hypothetical European identity while we assume that European civilization has to be seen in its diversity.

2. It assigns to partners a practical purpose (design, organize and publicize an international cultural festival) assuming a concerted effort and implementation of complex logistics, solving concrete problems.

3. It is based on an ambitious intellectual work but centered on a simple question: the study of myths related to night (topic who allows to a literary approach but also scientific and historical or economic studies of creatures, legends, celebrations and holidays).

4. It leads to a citizen approach (working on the fears of yesterday leads to a reflection on contemporary phobias ... and on the ways to cope with the "living together" and the Destiny community embodied in the European Union).

5. It is stronger supported by peer to peer exchanges and ICTuse than other educational projects (current or past) conducted in each of the partner schools. It is intended to validate and disseminate good practice and innovative experiences (too often embryonic in these areas).

Comment avez-vous choisi les partenaires et quelles expériences et compétences apporteront-ils au projet ? Comment le partenariat a-t-il été établi et implique-t-il des organismes n'ayant jamais participé à des projets similaires ? Comment les tâches et responsabilités seront-elles réparties parmi les partenaires ?

How did you choose the partners and what experience and skills will they bring to the project? How was the partnership established and will it include organizations that have never participated in similar projects? How tasks and responsibilities will be distributed among the partners?

1. Le partenariat a été imaginé suite à un retour d'expériences positives.

Le Lycée Ravel a été en effet invité à deux reprises par le parlement européen (dans le cadre des journées Euroscola) et la tradition d'un voyage scolaire annuel en Allemagne et à Strasbourg (impliquant les explorations de Seconde Littérature et Société et Allemand) s'y est dès lors enracinée, tandis que des contacts avec des professeurs allemands étaient régulièrement organisés.

Lorsque l'idée de proposer une réflexion sur les créatures de la Nuit et les Mythes nocturnes à des partenaires européens a été lancée, en 2014, on a d'abord contacté des collègues rencontrés dans le cadre des journées Euroscola et on a développé un projet coopératif dans le cadre du eTwinning (ILARGIA). L'idée était d'emblée de travailler dans une logique comparative avec des partenaires représentatifs de différentes aires culturelles en Europe (monde germanique voire anglo-saxon, région méditerranéenne, Europe centrale ou orientale). Très vite, de nombreux collègues étrangers ont manifesté leur souhait de participer... Enfin, les pilotes ont suivi un stage de formation assuré par la DAREIC, qui a stimulé leur élan.

2. Les quatre partenaires associés au Lycée Ravel ont été choisis en fonction du souhait d'ouvrir un éventail ouvert sur toutes les traditions et sur des écoles ayant des caractéristiques différentes, susceptibles de favoriser un enrichissement mutuel. Connaissant personnellement Cluj-Napoca, et le mythe de Dracula s'enracinant en Transylvanie, M Vanderplancke a sollicité une école roumaine (pays latin de tradition religieuse orthodoxe, à l'Est du continent). Notre partenaire roumain est en étroite relation (proximité géographique et relationnelle) avec la cofondatrice du projet eTwinning ILARGIA, également enseignante à Cluj, qui nous l'a présentée (cet eTwinning doit nous aider à développer les échanges entre les établissements associés dans le partenariat NBE+ tout en leur permettant de recevoir l'assistance d'autres écoles très intéressées par le sujet). L'école transylvaine retenue a en outre des compétences qui donnent à croire qu'elle mènera des enquêtes en partie complémentaires aux travaux de nos élèves, sur les aspects économiques des festivités notamment.

Nous avons invité ensuite un partenaire italien, pays méditerranéen et de tradition catholique, dont l'expérience en matière de projet européen et de pratique du Théâtre nous a paru être un atout, et dont la collaboration nous permet localement de favoriser l'inclusion de l'exploration ECLA (Civilisation ancienne : Latin et Grec). Le pilote italien partage nos goûts pour le théâtre et notre envie de développer une plus grande appétence au travail de la part des lycéens ; il enseigne de plus sur le site Stendhal de l'ISS Via Emery, établissement de structure bicéphale, et souhaite ardemment faire participer son public scolaire particulier, jugé plus fragile, à un projet transnational, ceci pour prévenir, entre autres objectifs, le décrochage scolaire. Cette intention rejoint la nôtre.

Nous avons également invité un partenaire turc, pays de tradition musulmane, qui s'est révélé très constructif et organisé. Le profil de cette école est très différent du nôtre, mais nous avons relevé une grande convergence de préoccupations (nous sommes nous-même implantés dans un port, à proximité d'un lycée maritime, et au désir de valoriser les traditions anatoliennes de l'école turque répond notre intérêt pour les traditions basques, pyrénéennes et aquitaines).

Un établissement de Lettonie - pays balte, de tradition Luthérienne - nous a enfin rejoint. Sa population scolaire très diversifiée devrait lui permettre de développer une vision cosmopolite très intéressante, et la collègue pilotant le projet est compétente pour étudier "de près" les traditions du Nord et du monde slave et peut coordonner l'approche scientifique du projet.

3. Les contacts avec les partenaires ont été pris depuis plusieurs mois : soit par le biais du site eTwinning, soit par des échanges de courriels, ou des visioconférences. On a aussi mobilisé des connaissances vivant à l'étranger, et planifié des rencontres, quand elles étaient possibles. Certaines écoles pressenties n'ont pu confirmer leur engagement mais ont été incorporées dans le projet ILARGIA, notamment : des collègues de langue allemande, qui participeront à la réflexion sur les mythes en année 1. Les écoles sélectionnées l'ont été après vérification de la congruence de nos objectifs réciproques.

REPARTITION [sur le site <http://nbeplus.franceserv.eu>]

Collecte, coordination et mise en ligne des travaux

1 lecture, réécriture : les créatures de la nuit F

2 productions artistiques I

3 rationalisation LV

4 économie des fêtes nocturnes et autoévaluation RO

5 communication TR

1. The partnership was conceived following a return of positive experiences.

Ravel High School was in fact twice invited by the European Parliament (as part of Euroscola days) and the tradition of an annual school trip to Germany and Strasbourg (involving German and "Literature and Society" classes) was therefore rooted , while contacts with German professors were regularly organized. When the idea to propose a reflection on the creatures of the night and the night Myths European partners was launched in 2014, was first contacted colleagues encountered in the Euroscola days and it has developed a cooperative project in the eTwinning (Ilargia) . The idea was immediately to work in a comparative sense with representative partners from different cultural areas in Europe (Germanic world or Anglo-Saxon , Mediterranean, Central and Eastern Europe). Soon, many foreign colleagues have expressed their wish to participate ... Finally , the pilots followed a training course provided by the DAREIC , which boosted their tracks.

2. The four partners involved in Ravel High School's project were selected on the willing to open up all traditions and schools with different characteristics, likely to promote mutual enrichment. As he knew the city of Cluj-Napoca, and because off Dracula myth - rooted in Transylvania M Vanderplancke requested a Romanian school (Latin country of Orthodox religious tradition, east of the continent).

Our Romanian partner has a close relationship (geographical and relational proximity) with the co-founder of Ilargia eTwinning project, also a teacher in Cluj, who introduced us (eTwinning this should help us to develop exchanges between institutions involved in the partnership NBE + while allowing them to receive assistance from other schools interested in the subject). The Transylvanian school has also retained skills that suggest it will conduct additional surveys in part to the work of our students on the economic aspects of the festivities.

We invited then an Italian partner (Italy is a Mediterranean country of Catholic tradition, whose experience in the European project and practice of theater seems to be a major asset to us, and whose collaboration allows us locally to promote the inclusion of exploration ECLA (ancient Civilization : Latin and Greek).

The Italian partner shares our taste for theater and our desire to develop a greater appetite for work to our high school students. Overmore, our colleague is a teacher on the Stendhal location of the ISS Via Emery, a two headed structure, and she wants to involve her peculiar audience, found to be considered more fragile, in a transnational project to prevent, among other objectives, the dropout . This intention joins ours.

We also invited a Turkish partner, country of Muslim tradition , which has been very constructive and organized. The profile of this school is very different from ours, but we found a convergence of concerns (our own school is implanted in a port, near a maritime school, and the desire to develop the Anatolian traditions of thz Turkish school meets our interest in the Basque traditions , Pyrenees and Aquitaine) .

An institution of Latvia - Baltic country of Lutheran tradition - has finally joined us. Its diverse student population should enable it to develop an exciting cosmopolitan vision, and the colleague controlling the project has jurisdiction to "closely" investigate the traditions of North and Slavic world. We think she ccan coordinate the scientific approach of the project.

3. Contacts with partners have been taken several months ago, either through eTwinning website or through email exchanges or videoconferences. We have also mobilized living abroad, and we have planned meetings, when they were possible. Some schools approached could not confirm their commitment but have been incorporated into the Ilargia project, including: the German-speaking colleagues, who will participate in the discussion on the myths in Year 1. The selected schools have been chosen after checking the relevance of our mutual goals.

Comment s'organiseront la coopération et la communication entre les partenaires du projet et avec les autres parties prenantes ?

Quels seront les objectifs et la fréquence des rencontres transnationales liées au projet et qui y assistera ?
*How to organize the cooperation and communication between project partners and other stakeholders?
What are the goals and the frequency of transnational meetings related to the project and who will attend to them?*

1. Un agenda commun sera établi en amont afin de synchroniser les productions (réunion transnationale en début de projet sanctionnant une phase de concertation préalable dès l'été 2015).

Cet agenda sera publié au fur et à mesure sur le blog commun NBE+ dans une logique conforme avec les pratiques de la pédagogie par objectifs (les résultats attendus étant identifiés et communiqués par avance aux apprenants). Comme indiqué s'agissant de la répartition des tâches, l'un des partenaires sera plus spécialement chargé de coordonner (et rédiger des synthèses de) l'avancée des travaux effectués dans un domaine précis (les productions sont regroupées dans 5 grands thèmes mais sont faites conjointement par toutes les écoles).

2. Des notes officielles seront adressées par courriel (courrier électronique) pour synthétiser les échanges informels et donner des consignes ou des informations à l'ensemble des pilotes, par exemple pour indiquer après discussion "qui fait quoi" dans tel aspect du programme (les pilotes constituent une équipe internationale de huit personnes - un binôme en France, en Lettonie et en Turquie, des singletons en Italie et Roumanie). Les courriers A concernent le coordination globale et sont émis par P-L Vanderplancke ; les courriers B le pilotage et la planification des études littéraires (V Péraudeau) ; les courriers C la coordination des activités artistiques (A Soriente) ; les courriers D celle des études scientifiques menées dans les différents pays : enquêtes historiques, sociologiques, astronomiques, biologiques, etc. destinées à une approche rationnelle de l'explication des mythes (S Meziniece) ; les courriers E la coordination des enquêtes économiques, et la confection des questionnaires d'évaluation et leur traitement statistique (R Zetea) ; les courriers F la supervision et la synthèse des activités de communication et des activités de dissémination (A Çetindemir).

3. Ces notes seront publiées en Anglais (ou sous forme bilingue) à raison d'une note chaque trimestre, et permettront que l'ensemble des pilotes soient informés du bon déroulement du projet dans tous les pays. Elles constitueront par ailleurs un moyen de mesurer la pertinence des actions et leur impact, et seront une sorte de "journal officiel" du partenariat NBE+ qui pourrait être communiqué au fur et à mesure aux Directeurs des établissements. Leur rédaction nécessite que chaque coordonnateur soit tenu informé des réalisations des partenaires. A cet effet une à deux visioconférences spéciales réunissant les pilotes coordonnateurs seront planifiées chaque trimestre.

4. Dans chaque école impliquée, les pilotes sont chargés de transmettre le contenu des notes aux copilotes et organisent avec eux le travail des élèves et la participation ponctuelle d'autres collègues au projet. Les professeurs intervenants et les élèves peuvent proposer des thèmes ou des méthodes de travail à l'équipe de pilotage dans un esprit de "démocratie participative" de nature à favoriser la dissémination du projet en interne. L'équipe de pilotage, dans chacune des écoles concernées, diffuse l'information sur le suivi du projet grâce au site internet du Lycée.

5. De multiples échanges informels sont nécessaires sous toutes les formes possibles entre les professeurs et les élèves concernés, en utilisant notamment les courriers électroniques ou le réseau social eTwinning. Un site internet fédérateur NBE+ sera mis en ligne, [préfiguration <http://nbepus.franceserv.eu>] avec partage des droits administrateur et organisation de rubriques permettant de multiplier les directeurs de rédaction, choisis parmi les pilotes et copilotes. Destiné aux élèves, aux parents et aux enseignants, ce site (dont les contenus seront majoritairement en Anglais mais dont on n'exclura aucune langue nationale) sera à la fois une vitrine virtuelle et un atelier dans lequel les équipes travailleront. La cohérence du site relève de la coordination globale assumée par le porteur de projet français. Par ailleurs, un blog sera associé à ce site afin de faire connaître le programme au public le plus

large (comme il existe un site etxealaia et un blog etxealaia) et donner un aperçu des activités telles que voyages, expositions, enquêtes tout en les annonçant à l'avance.

6. Des rencontres transnationales entre pilotes et partie des copilotes auront lieu :

- au cours de l'année 1 : en début de projet, pour vérifier le calendrier prévisionnel des productions et valider la répartition des tâches, adapter le projet aux moyens reçus, puis en fin d'année : pour faire un premier bilan (de l'étude des mythes) et planifier l'année 2

- au cours de l'année 2 : pour un nouveau bilan (celui des réécritures) et la préparation matérielle du festival en année 3

- à la toute fin du projet : pour valider le rapport terminal, organiser la dissémination et la pérennisation

7. Ce programme a été finalisé par les partenaires en février-mars 2015 et un premier calendrier a été défini en concertation.

1. A common agenda will be drawn upstream to synchronize production (transnational meeting at project start sanctioning prior consultation phase from summer 2015)

This agenda will be published as the common blog + NBE in accordance with the practices of teaching by objectives (expected outcomes are identified and communicated in advance to the learners). As noted with regard to the division of labor, one of the partners will be more specifically in charge of coordinating (and write summaries of) the progress of work in a specific area (the productions are grouped into five broad themes but made jointly by all schools).

2. Official reviews will be sent by -mail to synthesize informal exchanges and give instructions or informations to all drivers, for example to indicate after discussion "who does what" in some aspect of the program (the drivers are an international team of eight people - a binomial in France, Latvia and Turkey, singletons in Italy and Romania). The A letters concern the overall coordination and are issued by PL Vanderplancke; the B letters steering and planning of literary studies (V Peraudeau) the C letters coordination of artistic activities (A Soriente) D mails refer to scientific studies conducted in different countries: historical investigations, sociological, astronomical, biological, etc. for a rational approach to the explanation of myths (S Meziniece). E mails coordinate economic surveys and preparation of evaluation questionnaires and statistical processing (R Zetea.) F letters supervise and synthesises communication activities and dissemination (A Çetindemir).

3. These notes will be published in English (or bilingually) each term, and will allow that all the drivers keep aware of the project progression in every country. They will also provide a way to measure the relevance of actions and their impact, and will be a kind of "official newspaper" of NBE + partnership that could be communicated to the Directors. Their writing requires each coordinator to be well informed of partners' achievements. For this purpose at every term, one or two videoconferences involving coordinators drivers will be planned.

4. In each school involved, pilots are responsible for transmitting the content of the notes to copilots with them and they organize the work of students and the occasional participation of other colleagues in the project. Stakeholders teachers and students can suggest topics or methods of work to the steering team in a spirit of "participatory democracy" conducive to the spread of the project internally. The steering team in each of the schools, disseminates the information about the monitoring of the project through the School's website.

5. Numerous informal exchanges are needed in all possible forms between teachers and students involved, by using e-mail or the social network eTwinning, and so on... A unifying NBE+ website will be online [foreshadowing <http://nbepus.franceserv.eu>] sharing administrator rights and organizing sections in order to multiply selected the editors among the drivers and co-drivers. This website will be designed for students, teachers and parents and will include contents (mostly in English but non native language will be evicted). It will be both a storefront and workshop in which project's teams will work. The consistency of the website relays in the global coordination carried by the bearer of the French project. Moreover, a blog will be associated with this site to publicize the program to a wider public (as there is a website etxealaia and a blog etxealaia) and outline activities such as trips, exhibitions, while announcing them in advance.

6. Transnational meetings between drivers and co-drivers will take place:

- During the year 1: at the beginning of the project, to check the productions' schedule of validate the division of tasks, to adapt the project to the receive means; and at the end of the make an approval (myths' study) and to plan the year 2

- During the year 2 for a new balance (about rewrites) and the material preparation of the festival in year 3

- At the end of the project to validate the terminal report, to organize the dissemination and the sustainabilityof the project

7. This program has been finalized by the partners during February-March 2015 and a first schedule has been defined during consultations.

Quels sont les principaux thèmes abordés dans votre projet ?

What are the main themes in your project?

Créativité et culture

TIC - nouvelles technologies - compétences numériques

Surmonter l'inadéquation des compétences (de base/transversales)

Creativity and culture

ICT - new technologies - digital skills

Overcoming skills mismatch (basic / transversal)

Quels résultats sont attendus pendant le projet et une fois celui-ci réalisé ? Veuillez fournir une description détaillée des résultats attendus (s'ils ne sont pas listés parmi les productions intellectuelles, événements de dissémination ou activités d'apprentissage, d'enseignement ou de formation).

What results are expected during the project and after its achievement? Please provide a detailed description of the expected results (if they are not listed among the intellectual production, dissemination events or learning, education or training activities).

1 aide à l'orientation, devenue par conséquent plus éclairée et moins fondée sur un choix par défaut

2 progrès dans les compétences collaboratives entre pairs (élèves entre eux, professeurs, etc.)

3 échanges de bonnes pratiques et meilleure maîtrise des TICE

4 dynamique de projet suscitant l'adhésion des élèves et des personnels d'où de meilleurs résultats scolaires, un mieux-être des membres de la communauté, la valorisation des talents artistiques des individus et une attractivité renforcée de l'établissement

5 impact local positif sur le réseau des établissements scolaires de la zone, associé par l'entregent du chef d'établissement

1 orientation assistance, therefore become more informed and less based on a default choice

2 progress in collaborative skills among peers (between students, teachers, etc.)

3 exchange of good practices and better control of ICT

4 Dynamic Project sparking membership of students and staff giving better scores in school ; a well-being of community members promoting artistic talents of individuals and an enhanced attractiveness of the establishment

5 positive local impact on the network of schools in the area, associated with interpersonal skills of the headmaster

E.1. Participants

Approximativement, combien de personnes bénéficieront indirectement ou seront ciblées par les activités organisées dans le cadre de votre projet ? (par ex. les participants pour qui une bourse n'est pas spécifiquement prévue, les participants locaux aux événements de dissémination ou aux autres types d'événements, etc)

Approximately, how many people will benefit indirectly or will be targeted by the activities organized as part of your project? (eg. the participants for whom a grant is not specifically provided for, local participants in the dissemination events or other events, etc.)

Veillez décrire brièvement dans quelles activités ces personnes seront impliquées et de quelle manière. Briefly describe what activities these people will be involved and how...

Une génération d'élèves entrant en Seconde en septembre 2015 et passant ses examens à l'été 2018 sera suivie dans le cadre du projet. Le noyau dur des élèves concernés sera constitué par une quarantaine de lycéens dans chacune des écoles. D'où le nombre de 200 indiqués plus haut. Mais on espère associer bien davantage d'élèves grâce à la diffusion de spectacles et d'expositions et même un beaucoup plus large public, compte tenu du Festival prévu en fin de cycle et des activités de dissémination planifiées.

Les élèves concernés étudieront les mythes, fêtes et célébrations nocturnes européens en classe en année 1 et produiront à cette occasion divers travaux, sur le patrimoine local notamment ; de plus, ils échangeront avec des élèves d'autres pays, puis, en année 2, ils rédigeront avec ces partenaires une oeuvre multilingue, laquelle sera jouée dans le cadre d'un Festival en année 3. Six à huit professeurs au plus seront très régulièrement sollicités dans chaque école (pilotes et copilotes, autres intervenants réguliers) et d'autres collègues le seront ponctuellement, en fonction de leur bonne volonté et de leur compétence.

Les élèves impliqués auront massivement recours aux TICE et participeront à de nombreuses activités "de pair à pair" (échanges sur eTwinning grâce au TwinSpace ILARGIA, conférences, mailings, posts dans le blog NBE+ ou insertion d'articles sur le site NBE+.

Ils seront en outre concernés par des voyages pédagogiques thématiques (en année 1 : la Nuit dans la mythologie des origines de Rome et les racines des peurs ancestrales ; le solstice d'été à Riga et l'étude systématique et comparative des traditions locales - en année 2 : les Vampires et l'Histoire de la Transylvanie ou l'approche rationnelle de l'irrationnel ; en année 3 : la Nuit dans les mythes anatoliens).

Les enquêtes économiques (sur l'impact des fêtes, le tourisme) les statistiques à établir ou les études sur les phénomènes naturels (tels que : les chauves-souris, les éclipses..) pourront être conduites par des petits groupes d'élèves pris en dehors du noyau dur ; ces activités périphériques seront probablement la source principale de dissémination large du projet dans les écoles.

Au moins 30 à 35 professeurs seront régulièrement invités (les 8 pilotes et leurs copilotes) à participer à la mise en oeuvre du projet.

*

A generation of students entering second in September 2015 and passing their final exams in the summer of 2018 will be followed in the project. The core of these students will consist of forty students in each school. Hence the number of 200 indicated above. But we hope more students combine well with the distribution of shows and exhibitions and even a much wider audience, given the planned Festival at the end of cycle and planned dissemination activities.

The concerned students will explore the european myths, festivals and celebrations in class during the first year and produce on this occasion various works, including local heritage; Moreover, they will exchange with students from other countries, and then in year 2, they will write with these partners a multilingual work, which will be played as part of a festival in year 3. Six to eight teachers at most will be very regularly asked in each school (pilots and co-pilots, other regular speakers) and other colleagues will be punctual, depending on their willingness and skills.

Involved students will massively use ICT and participate in many "peer to peer" activities (exchange on eTwinning through TwinSpace Ilargia, conferences, mailings, blog posts in the NBE + or insertion of items on the site NBE+.

They will also be involved in thematic educational trips (year 1: Night in the mythology of Rome's origins and the roots of ancestral fears, the summer solstice in Riga and the systematic and comparative study of local traditions - in Year 2: Vampires and the History of Transylvania or the rational from the irrational approach; year 3: Night in the Anatolian myths).

Economic surveys (on the impact of holidays, tourism) to establish statistics or studies on natural phenomena (such as bats, eclipses ..) will be conducted by small groups of students

took outside the core; these peripheral activities are likely the main source of widespread dissemination of the project in schools.

At least 30-35 teachers will be regularly invited (8 pilots and their co-pilots) to participate in the implementation of the project.

Participants ayant moins d'opportunités: votre projet intègre-t-il des participants confrontés à des situations qui rendraient leur implication plus difficile ?

Participants with fewer opportunities: Does your project integrate the participants facing situations that would make their implication more difficult?

Combien de participants (sur le nombre total) seraient compris dans cette catégorie ?

À quels types de situations ces participants sont-ils confrontés ?

Participants with fewer opportunities: Does your project integrates the participants face situations that would make them more difficult implication?

How many participants (the total number) are included in this category?

What types of situations are these participants facing ?

Obstacles économiques - Différences culturelles

Economic barriers - Cultural differences

40 élèves - 40 students

Quelques uns des lycéens concernés par le projet peuvent provenir de minorités linguistiques relativement marginalisées ou affronter des difficultés économiques et sociales sensibles ; c'est particulièrement le cas pour la population scolaire des partenaires letton ou italien compte tenu du recrutement spécifique des deux écoles (rescolarisation d'élèves en rupture à Riga, proportion importante de primo-arrivants et d'enfants issus de l'immigration en général à Rome). Cela peut concerner également des lycéens de n'importe laquelle des cinq écoles associées, qui seraient notamment issus de familles modestes n'ayant pas habituellement les moyens de voyager à l'étranger.

2. Le projet favorise la tolérance réciproque et casse les stéréotypes en faisant voyager des élèves quelle que soit leur capacité financière et leur aisance sociale, en permettant aux lycéens d'échanger par des moyens directs ou virtuels, en croisant les regards sur les patrimoines culturels, non seulement des cinq pays concernés, mais de toute l'Europe, et au delà... et en s'intéressant de manière positive au patrimoine culturel des communautés immigrées.

3. Le recours systématique à l'apprentissage de pair à pair et le recours aux TIC doit en outre stimuler le développement des capacités linguistiques et le goût pour l'écriture et la lecture des élèves les plus défavorisés tout en donnant les moyens aux lycéens en difficulté à l'écrit de réaliser des performances (orales ou filmées, notamment) justement reconnues et valorisées.

4. Le partenaire italien estime que, sur 9 élèves concernés par les voyages d'études, 5 se trouveront dans une situation de grande précarité économique. Le partenaire letton prévoit que sur 6 élèves impliqués dans chacun de ces déplacements 3 seront dans une situation personnelle et familiale délicate.

1. Some of the students involved in the project can come from marginalized or linguistic minorities facing significant economic and social difficulties; this is particularly the case for the school population of Latvia and for the Italian partners, given the specific recruitment of

the two schools (out of students return to school in Riga, proportion of newcomers and children from immigrant families in general in Rome). This may also involve any student from one of the five associated schools, which could come from modest families that usually cannot afford themselves to travel abroad.

2. The project promotes mutual tolerance and breaks stereotypes by making students traveling regardless of their financial ability or their social ease, allowing students to exchange by direct or virtual means, crossing the looks on cultural heritage not only of the five countries, but throughout Europe and beyond ... and interested in a positive way to the cultural heritage of immigrant communities.

3. The systematic use of peer to peer learning and the use of ICT should also stimulate the development of language skills and taste for writing and reading of the most disadvantaged students while empowering high school students in difficulty in writing to carry out performance (oral or filmed, in particular) rightly recognized and valued.

4. The Italian partner estimated that among the 9 students involved in study tours, 5 will be in a situation of great economic uncertainty. The Latvian partner expects of 6 students involved in each of these three will travel in a personal and delicate family situation.

F. Préparation

Veillez décrire ce qui sera réalisé au niveau de la préparation par votre organisme et par vos partenaires avant que les activités du projet aient lieu, par exemple les arrangements administratifs, etc.

Please describe what will be achieved in the preparation of your organization and your partners before the project activities take place, for example, administrative arrangements, etc.

Dans l'établissement coordonnateur : une proposition pour la stratégie d'ouverture européenne du Lycée a été élaborée et un programme définitif a été remis au Proviseur en mars 2015, qui l'a validé. Une équipe de pilotage a été constituée et le projet sera présenté à la communauté en conseil pédagogique début avril. Le Gestionnaire a été informé et consulté lors de la préparation du budget .

Chez les partenaires : le projet NBE+ a fait l'objet d'un accord de principe du chef d'établissement, auquel les collègues ont remis une maquette.

De nombreux échanges pour courriers électroniques ou visioconférences ont permis une concertation entre les pilotes.

Dès cet été, en cas de validation du projet, la première réunion transnationale, prévue à Rome, sera préparée par visioconférence entre les pilotes.

Il a été convenu que, de toute manière, la coopération en ligne sur la plateforme eTwinning commencerait à la rentrée.

Il est entendu que des solutions d'hébergement alternatives (internat, etc.) seront proposées pour ne pas fermer l'accès aux mobilités des élèves ne pouvant accueillir des lycéens étrangers à leur domicile.

In the coordinating institution: a proposal for European opening strategy of the High School has been developed and a final program was presented to the Principal in March 2015, which was validated. A steering committee was formed and the project will be presented to the school

board community early April. The Manager was informed and consulted during the preparation of the budget.

Among the partners: NBE + project was the subject of an agreement of the headmaster, to which colleagues have presented a model.

Many exchanges by e-mail or video conferencing enabled discussions between the drivers.

Starting this summer, when approval of the project, the first transnational meeting held in Rome, will be prepared by videoconference between the drivers.

It was agreed that, in any case, the online cooperation on the eTwinning platform would begin in September.

It is understood that alternative housing solutions (boarding, etc.) will be proposed not to close access to student mobility that can not host foreign students in their home

F.1. Gestion du projet

Comment allez-vous assurer le contrôle du budget et la gestion du temps dans votre projet ?

How will you ensure control of the budget and time management in your project?

Des objectifs de vérification cadencés sont planifiés :

- Le coordinateur global fera chaque trimestre un point sur l'ensemble des dépenses et le respect du déroulé chronologique en s'appuyant notamment sur les notes émises par les responsables des quatre domaines de travail identifiés. Ce bilan fera l'objet d'une publication et intégrera les dépenses portées à sa connaissance et réalisées dans les écoles concernées.

- Une entrevue des pilotes avec le Gestionnaire et le Proviseur aura lieu au moins deux fois par an dans le Lycée coordonnateur.

- Chaque équipe nationale se réunira régulièrement pour faire le point sur les activités et les échanges d'informations entre pays.

Clocked audit objectives are planned:

- The global coordinator will make a quarterly update on overall spending and the respect for the chronological progress relying particularly on the notes issued by the heads of the four areas identified. This assessment will be published and it will include the expenses brought to its attention and carried out in the concerned schools.

- A pilots' interview with the Manager and the Principal will be held at least twice a year in the School Coordinator.

- Each national team will meet regularly to take stock of the activities and the exchange of informations between countries

Comment allez-vous encadrer et évaluer la qualité des activités et des résultats de votre projet ? Merci d'indiquer les profils des personnels impliqués et la fréquence de leur implication sur ce contrôle qualité.

How do you supervise and evaluate the quality of the activities and results of your project? Thank you for indicating the profiles of the staff involved and of the frequency of their involvement in this quality control.

- Des questionnaires aux élèves seront confectionnés et feront l'objet d'un traitement statistique (tâche assurée par le Collège Iulian Pop) afin de mesurer l'adhésion des apprenants et l'impact ressenti en terme de compétences transversales (par essence non évaluables). Une fréquence bi-annuelle est envisagée pour cette opération.

- Le chef d'établissement et les réseaux pédagogiques (dans le cas de la France : CANOPE et DAREIC) seront sollicités pour auditer le projet ou du moins émettre des conseils (chaque année).

- Les corps d'inspection ou les responsables de département seront informés du projet et sollicités pour faire profiter les équipes pédagogiques de leur expertise

- Student Questionnaires will be made and will be subject to statistical processing (task performed by the College Iulian Pop) to measure the adhesion of learners and the impact felt in terms of transversal skills (essentially nonevaluable skills) . A bi-annual frequency is envisaged for this operation.

- The principal and the educational networks (in the case of France, Canope and DAREIC) will be asked to audit the project or at least providing advice (every year).

- The inspection body or the department responsible will be informed about the project and asked to give the teaching staff their expertise

Comment comptez vous gérer les risques durant le projet (par ex. les processus de gestion de conflits) ?
How will you manage the risks during the project (eg. The conflict management process)?

1. L'existence d'une centralisation, toutefois incarnée par différentes personnalités représentant chacun des pays dans le cadre de la répartition des tâches, doit prévenir toute anarchie ou confusion, mais préserver l'autonomie de chacun.

2. Les chefs d'établissement seront invités à participer (en personne ou par l'intermédiaire d'un délégué) à deux des réunions transnationales afin que le Lycée tout entier soit partie prenante dans la démarche de projet et que l'information réciproque soit directe entre responsables légaux des écoles.

3. La constitution d'équipe de pilotage (cockpits dans lequel le pilote, ou le binôme, est assisté de copilotes) permet dans chaque pays une direction collégiale qui évite l'effondrement de la dynamique en cas de retrait d'un professeur et un suivi sur la totalité de la durée du projet.

4. On choisira tous les ans, dans chaque école, une équipe de médiateurs que les élèves, les parents ou toute autre personne intéressée pourront saisir en cas de difficultés matérielles, intellectuelles ou morales. Ce comité comprendra trois personnes (deux lycéens, un enseignant) et fera des propositions, en cas de conflit notamment, aux pilotes et/ou à la Direction de l'établissement.

5. Les critères de sélection des élèves concernés par les mobilités seront publics et connus par avance afin d'éviter toute friction. Dans chaque pays l'équipe de pilotage les définira en début d'année et en informera les élèves et leurs familles. Toutes les décisions pratiques seront publiées sur le site internet du Lycée et portées ainsi à l'attention de l'ensemble de la communauté.

- 1. The existence of a centralization, however, embodied by different personalities from each country as part of the division of labor, must prevent of anarchy and confusion, but have to preserve the autonomy of each.*
- 2. School leaders will be invited to participate (in person or through a delegate) to two transnational meetings so that the whole High School is involved in the project approach and mutual information is directly between guardians schools.*
- 3. The establishment of steering team (cockpits in which the driver, or binomial, is assisted by co-pilots) allows each country to have a collective leadership that avoids the collapse of the dynamics in case of the withdrawal of a teacher and ensure a monitoring during the entire project duration.*
- 4. There will be a selection, each year in each school, of a team of mediators that students, parents or other interested person may enter in case of material, intellectual or moral difficulties. This committee will consist of three people (two high school students, a teacher) and make proposals, particularly in case of conflict, to the pilots and / or the management of the establishment.*
- 5. Criteria selection for students involved in mobility will be public and known in advance to avoid friction. In each country the steering team will define them in the beginning of the year and they will inform students and their families. All practical decisions will be published on the College website and thus brought to the attention of the entire community.*

Quelles activités et indicateurs de réalisation (quantitatifs et qualitatifs) allez-vous mettre en place afin d'évaluer si et dans quelle mesure le projet atteint ses objectifs et ses résultats ?

What activities and performance indicators (quantitative and qualitative) will you put in place to assess whether and to what extent the project achieved its objectives and results?

- **On mesurera l'amélioration quantitative de l'orientation (notamment les taux de redoublement dans les pays où il se pratique, et la diversification des filières, en tenant compte des spécificités locales : par exemple, en France, c'est l'orientation des garçons - systématiquement portés à choisir le Baccalauréat Scientifique et à éviter la filière Littéraire - qui serait un indicateur parlant) .**
- **On recherchera si les processus de certification (en Langue par exemple) attestent ou non des progrès dans les capacités mises en oeuvre par les élèves. On validera les dispositifs locaux existants pour mesurer les capacités acquises dans d'autres domaines (notamment, en France, le B2i) afin de constater si le recours aux TICE débouche sur l'appropriation de véritables méthodes.**
- **En ce qui concerne l'effet de prévention du décrochage scolaire recherché, on enquêtera auprès des lycéens (auto-évaluation) mais aussi de leurs parents, et l'on s'appuiera sur l'administration de l'école ou le service prenant en charge ces difficultés afin d'établir si le Projet paraît avoir ou non un impact positif sur le plan des retards, absences, manquements divers... ou sur les résultats scolaires.**
- **Des experts extérieurs (professionnels de l'art et de la communication, notamment) seront amenés à porter un jugement sur les productions, par ailleurs mises en ligne et donc soumises au verdict du public.**

- We will measure the quantitative improvement of the orientation (including repetition rates in countries where it is practiced, and the diversification of sectors, taking account of local conditions: for example, in France, it is the boys orientation - always likely to choose the Bachelor of Science and avoid Literary chain - which would be a telling indicator).

- We will investigate if the certification process (in language, for example) attest or not advances in the capabilities implemented by the students. We validate existing local systems to measure skills acquired in other areas (for example, in France, the B2i) to determine whether the use of ICT leads to the appropriation of true methods.

- Concerning the preventive effect of the desired dropout, we will survey the students (self-evaluation) but also their parents, and it will be based on the administration of the school or on the Service supporting these difficulties in order to establish whether or not the Project appears to have a positive impact in terms of delays, absences, various breaches ... or on the school performance.

- External experts (art and communication professionals, in particular) will have to make a judgment about the productions, also available online and thus subject to public verdict.

Prévoyez-vous d'inclure des productions intellectuelles dans votre projet ?

Veillez expliquer la méthodologie que vous comptez appliquer dans le cadre de votre projet. Veuillez également fournir une information détaillée sur les activités du projet que vous comptez mener avec la subvention demandée dans la section "gestion et mise en oeuvre du projet".

Do you plan to include intellectual productions in your project?

Please explain the methodology you plan to apply in the context of your project. Please also provide detailed information on the project activities you plan to carry with the grant requested in the "management and implementation of the project."

Oui.

METHODOLOGIE

Le projet Nuits Blanches NBE+ repose :
sur des cours traditionnels (le professeur en position de magister face à la classe)
mais, surtout, sur le recours à des stratégies pédagogiques innovantes :
classe inversée
e-learning (le professeur jouant le rôle d'expert en présentiel ou à distance)
et apprentissage de pairs à pairs

et vise à ce que l'élève puisse:
acquérir de nouvelles compétences à travers l'essai-erreur (validation progressive des acquis et évaluation formative)
renforcer son esprit d'entraide et de collaboration (compétences socio-cognitives, savoir-être)
apprendre par lui-même et développer une certaine indépendance (autonomie et esprit critique)

consolider/ construire ses capacités de communication et son leadership (motivation, aide à la définition du projet personnel)

**Il interrogera les enseignants sur leurs méthodes d'enseignement, pour les revoir, les améliorer voire les adapter...
et s'inscrira dans une démarche de pédagogie par objectifs.**

On proposera à l'attention des enseignants la description d'une dizaine de séquences d'apprentissage dans le guide méthodologique confectionné au titre de la production intellectuelle. Des tutoriels pourront en outre être mis en ligne sur des sites de partage et commentés et éclairés sur la plateforme eTwinning, lequel site accueillera des séminaires virtuels dans le cadre de la dissémination prévue.

ACTIVITES

Des sorties de découverte du patrimoine local (musées, carnivals, grottes - celles d'Isturitz, de Zugarramurdi et d'Urdaiz notamment) seront planifiées dans le cadre du voyage d'étude se déroulant en France, comme lors de la réunion de pilotage transnationale. Par ailleurs, on organisera systématiquement à ces occasions : une fête et une cérémonie symbolique, pouvant occasionner de menus frais.

Par ailleurs, on aura recours à des intervenants extérieurs qui agiront auprès du noyau dur des élèves ciblés (pour la France : le groupe d'exploration Littérature et Société de Seconde en année 1, la Première Littéraire en année 2 puis la Terminale Littéraire en année 3) et qu'il faudra rémunérer (conférencier, metteur en scène, costumier, plasticien voire... vidéaste ou danseur).

Les élèves seront mis en situation de reporter ou même chargés de réaliser des safaris-photos ce qui impliquera la fourniture de certains consommables (cartes sim, clés USB..) voire l'achat de petits matériels. Les comptes rendus en ligne pourront ponctuellement faire l'objet de publications sur papier.

Yes.

METHODOLOGY

*The NBE+ project is based:
on traditional courses (the professor magister position facing the class)
but, above all, on the use of innovative teaching strategies:
reverse class
e-learning (the teacher acting as expert or distance)
and learning from peers to peers*

*It aims to ensure that students will:
acquire new skills through trial and error (and progressive validation of formative assessment)
strengthen the spirit of cooperation and collaboration (socio-cognitive skills, attitudes)
learn by himself and develop some independence (autonomy and critical thinking)*

strengthen / build their communication and leadership skills (motivation, helping in the definition of the personal project)

Teachers will have to think about their teaching methods, by reviewing, improving or adapting them ...

and the project will be a part of an objective-based teaching approach.

Teacher attention will be offered a description of a dozen training sequences in the methodological guide crafted under the intellectual production. Tutorials will also be posted on sharing sites and discussed and elucidated on the eTwinning platform, which site will host virtual seminars as part of the planned release.

ACTIVITIES

Discovery outputs of local heritage (museums, carnivals, caves – especially those of Isturitz of Zuggaramurdi and Urdax) will be planned as part of the study tour taking place in France, as in the transnational steering meeting . Moreover, we will systematically organize these occasions: a celebration and a symbolic ceremony, possibly resulting in minor expenses.

Moreover, we will resort to external actors who will act with the hard core of the targeted students (for France: the exploration group “Literature and Society” during the first year, Literary section during the second and the third year) and they will be paid (lecturer, director, costume designer, artist or dancer or videographer ...).

Students will be placed in a position of reporters or even in charge to photo safaris which will involve the provision of certain consumables (sim cards, USB sticks ..) or the purchase of small equipment. Online reports may occasionally be subject to paper publications.

[G1] [G2]

Événement de Dissémination - Réunion visant à diffuser la production intellectuelle finale et pérenniser le partenariat en préparant une communication tous azimuts fondée notamment sur des sessions de formation proposées sur eTwinning à l'été et l'automne 2018. Organisation d'un cycle de conférences à Cesme.

Production intellectuelle disséminée - méthode (Peer Assist resources for European High Schools)

Multiplier event - Meeting to disseminate the final intellectual production and sustain the partnership by preparing an all-out communication based on training sessions offered on eTwinning in the summer and autumn of 2018. The organization of a series of conferences in Cesme.

Disseminated intellectual output: a method (Peer Assist resources for European High Schools)

Prévoyez-vous d'inclure des activités transnationales d'apprentissage, d'enseignement ou de formation dans votre projet ? Quelle est la plus value de ces activités d'apprentissage, d'enseignement ou de formation (y compris les activités à long-terme) dans la réalisation des objectifs du projet ?

Do you plan to include transnational activities of learning, teaching or training in your project?

What is the added value of these learning , teaching or training activities (including long - term activities) in achieving the project objectives?

Les activités concrètes d'apprentissage se feront par le biais d'enquêtes "sur le terrain", les élèves concernés étant des investigateurs chargés de collecter les données et ou de vérifier des hypothèses formulées par leur école, mais aussi de confronter leur point de vue avec ceux des délégués des autres écoles.

1. Il s'agit de participer à une étude scientifique en acquérant les méthodes et la distance nécessaire.

2. Il s'agit de construire une relation de travail avec des élèves d'autres pays, dans un processus de coopération qui conduit à l'acceptation des différences puis à l'appréciation de la plus-value qu'elles représentent.

3. C'est aussi l'occasion de débats entre les élèves sur les méthodes pédagogiques mises en oeuvre dans leurs pays respectifs et sur les innovations proposées ou encore à promouvoir de leur point de vue dans le cadre de NBE+. Ces échanges facilitent la connaissance réelle de l'autre, donne au projet une dimension civique, font vivre un groupe "européen" duquel peuvent émaner des propositions concrètes (comme celles que les commissions formulent dans le cadre des journées Euroscola).

4 C'est enfin, pour les investigateurs, assumer la mission de rendre compte aux élèves non impliqués dans le voyage, ce qui les incite à communiquer avec leurs pairs et à parfaire leur maîtrise des différents langages mobilisés, à prendre la parole en public, etc.

*

The practical learning activities will be made through investigations "on the ground", the concerned students would be considered as independant investigator who'll beresponsible for collecting data or verifying assumptions by their school, but also to confront their views with the delegates from other schools.

1. This is to participate to a scientific study methods and acquiring the necessary distance.

2. This is to build a working relationship with students from other countries in a cooperative process that leads to the acceptance of differences and the appreciation of the added value they represent.

3. This is also an opportunity to debate among students on teaching methods implemented in their respective countries and proposed innovations or to promote their views as part of NBE +. These exchanges facilitate the actual knowledge of the other, gives the project a civic dimension, make a "European" group living which can arise concrete proposals (such as those that commissions formulate within the Euroscola days).

4 Finally, it is, for the investigators, to assume the task of reporting to the students not involved in the trip, which encourages them to communicate with their peers and to perfect their proficiency of the different languages mobilized, and to speak in public, so forth.

Activités d'apprentissage - Learning activities

Echanges de court terme entre des groupes d'élèves

Short-term exchanges between groups of students

CI

Voyage d'études à Rome / La Nuit et les légendes relatives à la fondation de Rome. Première rencontre internationale entre lycéens, recherche à dominante artistique et historique. Les professeurs guideront les élèves dans la découverte des notions de patrimoine et mémoire.

Night and legends about the foundation of Rome. First international meeting between students, historical and artistic research. Teachers will guide students in the discovery of heritage and memory concepts.

C2

Voyage d'étude à Riga / Solstice d'été et interprétation. Seconde rencontre entre Lycéens, confrontation des mythologies et des rites nocturnes. Les professeurs aideront les élèves à mettre en oeuvre des méthodes d'analyse comparative et structurale des récits et traditions. Summer solstice and interpretation. Second meeting of High School Students, confrontation mythologies and night rituals. Teachers help students to implement approaches to benchmarking and structural stories and traditions.

C3

Voyage d'étude à Cluj-Napoca / Ateliers de réécriture du mythe de Dracula. Troisième rencontre entre lycéens : pistes pour rédiger ensemble. Les professeurs aideront les élèves à formuler et retenir des synopsis pertinents. Dracula myth rewriting workshops. Third meeting between students: tracks to write together. Teachers will help students develop and retain relevant synopsis.

C4

Voyage A Cesme / Traditions anatoliennes et méditerranéennes. Quatrième rencontre : confrontation des réécritures. Les professeurs aideront les élèves à mettre en forme définitivement les réécritures et à choisir les extraits des réécritures qui feront l'objet d'une présentation (sur scène ou d'une autre manière) et à faire la sélection des productions retenues pour le Festival final. Anatolian and Mediterranean traditions. Fourth Meeting: confrontation of rewrites. Teachers will help students to shape definitely the rewrites and to select productions for the final Festival

Participants 51

Accompagnateurs 16 Accompanying

Durée 5 jours Duration

Veillez décrire les dispositions prises pour la reconnaissance et la validation des acquis d'apprentissage des participants aux

activités d'apprentissage, d'enseignement ou de formation. Votre projet fera-t-il usage d'outils Européens tels que Europass, ECVET, Youthpass, ECTS, etc. ou de tout autre outil ou certificat national ?

Please describe the arrangements for the recognition and validation of learning outcomes of participants of learning, teaching or training activities. Will your project make use of tools such as Europass, ECVET, Youthpass, ECTS, etc. or any other tool or national certificate?

On envisage de remettre en fin de cycle un Youth Pass aux élèves ciblés (formant le noyau dur des lycéens impliqués).

On souhaite évaluer au fur et à mesure la maîtrise des Capacités définies en préambule des programmes français et valider les objectifs de la formation ; cet outil fera partie de la panoplie d'évaluation testée.

There are plans give a Youth Pass to the targeted students (forming the core of the students involved at the end of the three years).

We wish to evaluate the control capabilities defined in the preamble of the French programs and to validate training objectives; this tool will be part of the evaluation range tested.

H Suivi

H.1. IMPACT

Quel est l'impact attendu sur les participants, les organismes participants, les groupes cibles et autres parties prenantes ? *What is the expected impact on participants, participating organizations, target groups and other stakeholders?*

- 1. On espère une performance scolaire accrue de la part des apprenants et, pour ceux qui, minoritaires, seraient concernés par cette difficulté, un meilleur "savoir être" grâce à un renforcement de leur estime de soi. Ce progrès est attendu du fait de la prise en compte de compétences non évaluées d'habitude, et de la responsabilisation accrue des élèves dans le cadre du e-learning et de l'apprentissage de pair à pair.**
- 2. De manière générale, on escompte la facilitation des démarches interdisciplinaires et transdisciplinaires si les résultats permettent de surmonter les réticences traditionnelles et un meilleur travail en équipe des professeurs, mais aussi des élèves. Un tel décloisonnement est susceptible d'améliorer les conditions d'apprentissage et d'enseignement en re-légitimant notamment les processus d'évaluation.**
- 3. Sur le plan de l'éducation à la citoyenneté la mise en oeuvre de NBE+ doit permettre le débat et la démystification des phobies contemporaines et montrer concrètement aux élèves les atouts dont dispose l'Europe pour trouver, en accord avec ses voisins, des solutions aux problèmes de notre temps.**

1. It is hoped to get an increased academic performance of the learners and for those who, in the minority, would be affected by this problem, better "behavior skills" by strengthening their self-esteem. This progress is expected due to the inclusion of non-usual skills assessed, and increased autonomy of students in the e-learning and peer to peer learning.

2. In general, the facilitation of interdisciplinary and transdisciplinary approaches are accepted, if the results can overcome the traditional reluctance and a better teamwork among teachers (but also student)s. Such a procees is likely to improve the conditions for learning and teaching in re-legitimizing the evaluation process.

3. In terms of education for NBE implementation citizenship + should allow debate and demystify contemporary phobias and concretely show students the assets available to Europe to find, in agreement with its neighbors, solutions to the problems of our time.

Quel est l'impact escompté du projet au niveau local, régional, national, européen et/ou international ?
What is the expected impact of the project at local, regional, national, European and / or international level?

- Une mise à niveau matérielle est souhaitée . L'obsolescence programmée caractérisant les TIC provoque en effet un vieillissement accéléré des matériels et une nécessaire réactualisation des connaissances ; l'engagement dans un projet européen commande un effort d'équipement et de formation très conséquent et durable.

- L'intégration dans un réseau d'établissements et le renforcement de la coopération avec les écoles secondaires du secteur doit être l'une des conséquences de NBE+ tant il est vrai que des compétences et savoir-faire peuvent être naturellement recherchés localement, mais parfois aussi en dehors des écoles partenaires (invitation de ces écoles à participer aux fêtes et cérémonies symboliques lors des mobilités).

- Le Festival concluant les activités du projet NBE+ peut s'inscrire dans le cadre du mois de l'Europe en Aquitaine, occasion de faire mieux connaître dans la Région l'établissement. [<http://agenda.aquitaine.fr/Europe-civilisation-et-institutions.html>]

- Les liens institutionnels et personnels entre professeurs européens ont vocation à perdurer (d'où une pérennisation des relations internationales existant entre leurs écoles) et un développement des mobilités individuelles (concernant les élèves comme des professeurs) est projeté à moyen terme.

- A hardware upgrade is required. Planned obsolescence characterizing ICT actually causes accelerated aging of materials and a necessary updating of knowledge; involvement in a European project needs effort of equipment and very substantial and lasting training.

- Integration in a network of institutions and strengthening of cooperation with local secondary schools must be one of the consequences of NBE + as it is true that the skills and know-how can be naturally sought locally, but sometimes also outside the partner schools (schools invitation to participate in the celebrations and symbolic ceremonies during mobility).

- The Festival concluding the activities of NBE + project can enroll in "the month of Europe in Aquitaine". It would be an opportunity to raise awareness of Lycée Ravel in the regional area. [[Http://agenda.aquitaine.fr/Europe-civilisation-et-institutions.html](http://agenda.aquitaine.fr/Europe-civilisation-et-institutions.html)]

- The institutional and personal links between European teachers are destined to continue (hence sustainability of international relationship between their schools) and the development of individual mobility (for students and for teachers) is projected in the medium term.

Comment allez-vous mesurer ces impacts ?
How will you measure these impacts?

- Parmi les indicateurs les plus visibles montrant un impact local fort : la réalisation de travaux et aménagements de salles spécialisées, l'achats de matériels, l'évolution des crédits disciplinaires des matières impliquées confirment-ils l'engagement total de l'école ?

- La recension du nombre d'articles dans les journaux locaux et sur les sites Internet (collectivités locales, institutions...) atteste-t-elle un progrès de la notoriété de l'établissement et de son image de marque ?

- Le nombre de vues des sites et blogs dédiés témoignent-ils de consultations dépassant les seuls publics captifs ?

- le recours aux réseaux sociaux et communication à distance par les professeurs s'intensifie-t-il et atteste-t-il une fréquence accrue des relations avec des collègues proches géographiquement mais travaillant dans d'autres écoles ou avec des collègues étrangers ?

- dénote-t-on une amélioration de la convivialité dans les rapports professionnels ?

Certains de ces critères sont quantitatifs et facilement observables, d'autres relèvent d'une appréciation subjective et feront l'objet de sondages et d'un traitement statistique.

- Among the most visible indicators showing a strong local impact: do the execution of works specialized facilities, equipment purchases, changes in disciplinary credits for the involved subjects confirm the full commitment of the school?

- Does he review of the number of articles in local newspapers and on Internet sites (local authorities, institutions ...) attests a progress for the reputation of the institution and its image?

- *Does the number of views of dedicated websites and blogs reflect consultations exceeding the most concerned public?*
 - *Does the use of social networks and communication remotely by the teachers intensify and confirms an increased frequency of contacts with geographically close colleagues (but working in other school)s or with foreign colleagues far away?*
 - *Does it denote an usability improvement in professional reports?*
- Some of these criteria are quantitative and easily observed, others are a subjective assessment and will be the object of surveys and statistical processing.*

H.2. DISSEMINATION

Vous devez prévoir la dissémination des résultats de votre projet. Veuillez répondre aux questions ci-dessous.

Auprès de qui allez-vous diffuser les résultats de votre projet en interne et à l'extérieur de votre organisme ? Décrivez votre ou vos groupes cibles à l'échelle locale / régionale / nationale / européenne et motivez votre choix.

You must foresee the dissemination of the results of your project. Please answer the questions below.

To whom will you disseminate the results of your project internally and outside of your organization? Describe your target groups at the local / regional / national / European and justify your choices.

1. Le site de chaque Lycée doit informer dans la langue nationale la communauté scolaire de la nature du projet, éclairer sur ses buts et les critères de sélection des élèves y participant directement. Les pilotes solliciteront dans leur école le droit d'y insérer régulièrement des informations sur le déroulement de programme. Ainsi, des élèves, des professeurs ou d'autres membres de la communauté pourront, s'ils le désirent, soutenir le projet. On souhaiterait notamment que des parents experts soient associés au projet et qu'il concourt à une meilleure socialisation de tous.

2. Le site NBE+ (multilingue, mais avec une version anglaise systématique : traduction ou résumé) permettra aux classes impliquées dans les cinq pays de mettre en ligne leurs productions intermédiaires et finales (textes, films, objets ou costumes...) et de prendre connaissance de celles des écoles partenaires. Le blog NBE+ (bilingue Français et Anglais) annoncera le calendrier des tâches et les objectifs poursuivis, la date de parution des enquêtes d'auto-évaluation destinées aux élèves et aux parents, et publiera un bref compte-rendu en images des voyages et rencontres transnationales.

3. La plateforme eTwinning et le twinspace ILARGIA seront utilisés pour construire les productions et développer les échanges entre les élèves impliqués dans Nuits Blanches (NBE+) mais aussi, ponctuellement, avec des partenaires tiers.

4. Des séminaires en ligne seront organisés pour expliquer le projet, grâce au eTwinning. Ces sessions de formation à distance seront supervisées et animées en partie par le partenaire turc, qui rendra compte notamment par ce biais de la confection d'un documentaire sur les mythologies (exemple de ŞAHMARAN et GÜLYABANI) ou de l'étude des fêtes locales (NAWRUZ et HİDRELLEZ).

1. Each high school website must inform in the national language the school community about the nature of the project, shed light on its goals and the selection criteria of the directly participating students. Drivers will solicit their school the right to insert regular information about the program flow. Thus, students, teachers and other community members may, if they wish so, support the project. We would like to have expert parents to be involved in the project and to help I the socialization of all.

2. The NBE+ website (Multilingual, but with a systematic English: translation or summary) will allow involved classes in the five countries to upload their interim and final productions (texts, films, objects and costumes ...) and to be aware of those of partners schools. The NBE + blog (bilingual French and English) will announce the schedule of tasks and objectives, the publication date of the self-assessment surveys intended for students and parents, and it will issue a brief report in images of transnational travels and meetings.

3. The eTwinning platform and Iargia TwinSpace will be used to build productions and develop exchanges between students involved in NUITS BLANCHES (NBE +), but also occasionally with third parties.

4. Online Seminars will be organized to explain the project, thanks to eTwinning. These remote training sessions will be supervised and facilitated partly by the Turkish partner, who will be reporting by making a documentary about the mythologies (eg of Sahmaran and GULYABANI) or the study of local festivals (Nawruz and Hidrellez).

Qui sera responsable de la dissémination dans votre projet et quelle expertise ces personnes ont-elles dans ce domaine ? Quelles ressources allez-vous déployer pour assurer la mise en oeuvre de votre stratégie de dissémination ?

Who will release into your project and what expertise these persons have in this field? What resources will you make to ensure the implementation of a dissemination strategy?

Le partenaire Turc, et notamment le pilote Alp ÇETINDEMIR, qui enseigne l'Anglais et coordonne l'équipe locale, assumera la responsabilité de coordonner les activités de dissémination, ayant une pratique en ce domaine liée à l'implication de longue date de l'école dans divers projets européens et aux compétences de ses copilotes ; mais le pilote Français assure la supervision du site fédérateur, nourri, comme le blog, par les contributions de tous.

Turkish partner, including the driver ÇETINDEMIR Alp, who teaches English and coordinates Local team will be responsible for coordinating the dissemination activities, with a practice in this area related to the longstanding involvement of the school in various European projects and the expertise of its co-pilots; but the French driver monitors the central site, fed, like the blog, by the contributions of all.

Quels types d'activités de dissémination entendez-vous mener et par quels moyens ?

What types of dissemination activities do you want to lead and how?

1. La diffusion des résultats tangibles du projet passe par la plateforme eTwinning où nous assurerons un séminaire de formation vituel au moins une fois par année, et par la mise en oeuvre du FESTIVAL NUITS BLANCHES en Avril 2018.

2. Outre les représentations sur scène et exposition prévues, la plantation symbolique d'un arbre "sur la montagne" symbole de liberté et allusion à la tradition de la Walpurgis, fera l'objet d'une médiatisation lors du FESTIVAL. Une cérémonie symbolique sera par ailleurs organisée lors de chaque rencontre entre élèves, ainsi qu'une petite fête ou un événement ludique susceptible d'associer d'autres partenaires.

3. Les fêtes liées au calendrier des cérémonies nocturnes pourront en effet ponctuer le déroulement du programme, en lien avec les voyages scolaires internationaux programmés. Elles assureront la publicité du projet dans l'école et dans son environnement.

4. A l'été 2018 sera publié, sous forme de DVD, une méthode destinée à transférer les processus pédagogiques reproductibles expérimentés dans le cadre du projet.

1. The dissemination of tangible results of the project will pass through the eTwinning platform which will ensure a Trip Builder training seminar at least once a year, and the implementation of WHITE NIGHTS FESTIVAL in April 2018.

2. In addition to stage performances and exhibition provided the symbolic planting of a tree "on the mountain" symbol of freedom and referring to the tradition of Walpurgis, the FESTIVAL will be covered by the medias. A symbolic ceremony will also be held at each meeting between students and a small party or a fun event to possibly involve other local partners.

3. Nocturnal parties, calendar related, may indeed punctuate the course of the program, in line with the international school trips planned. They will ensure the publicity of the project in the school and its environment.

4. In the summer of 2018 will be published in DVD format, a method for transferring experienced reproducible teaching process as part of the project.

Erasmus+ a une exigence d'accès à tous les matériaux développés durant ses projets. Si votre projet prévoit des productions intellectuelles ou matérielles, veuillez décrire comment l'accès du public à la forme numérique de ce contenu sera assuré. Si vous envisagez d'établir une limitation d'accès à une licence, merci d'en préciser les raisons, l'étendue et la nature.

Erasmus + has a requirement for access to all developed materials for its projects. If your project involves intellectual and material productions, please describe how public access to digital form of this content will be provided. If you are planning to establish a limitation of access to a license, thank you for giving reasons, the scope and nature.

Le DVD sera mis à la disposition sur simple demande, un bon de commande en ligne étant disponible sur NBE+ et un séminaire de formation étant organisé sur eTwinning pour en résumer le contenu.

Une version abrégée sera disponible en ligne.

En avant-première, un cycle de conférences sera organisée au lycée ULUSOY, le partenaire NBE+ en Turquie, à la fin de l'année scolaire 2017-2018, et son compte-rendu fera l'objet d'une conférence en ligne sur eTwinning.

The DVD will be made available on request, a online voucher being available on NBE + and a training seminar being organized eTwinning to summarize the contents.

A shortened version will be available online.

As a preview, a series of lectures will be organized at the ULUSOY school (the NBE + partner in Turkey) at the end of the school year 2017-2018, and its report will be an online conference on eTwinning .

H.3. PERENNISATION - SUSTAINABILITY

Quels sont les activités et résultats qui seront maintenus après le financement européen et comment allez-vous assurer les ressources nécessaires au maintien de ceux-ci ?

What are the activities and results that will be maintained after European funding and how will you ensure the necessary resources to maintain them?

La coopération dans le cadre du eTwinning sera maintenue de même que l'entretien des ressources en ligne ; ces activités ne sont pas onéreuses par elles-mêmes. Le soutien des collectivités territoriales et locales sera recherché pour poursuivre les activités de mobilité (la Région Aquitaine subventionne d'ores et déjà les voyages en Europe, etc.).

Cooperation in the eTwinning will be maintained as well as the maintenance of online resources; these activities are not expensive by themselves. The support of regional and local authorities will be sought to continue the mobility activities (Aquitaine Region already subsidizes traveling in Europe, etc.).

[...]

J. Résumé du projet – Abstract

NBE+ PROJET DE PARTENARIAT STRATEGIQUE NUITS BLANCHES

Bâtir un projet culturel commun ; Comprendre les craintes anciennes pour mieux affronter ensemble les peurs contemporaines

STRATEGIE

BUT : Bâtir un projet culturel commun pour fonder aujourd'hui une Citoyenneté Européenne respectueuse des patrimoines de chacun et relever ensemble les défis du monde post-moderne....

MOYENS : A travers le théâtre, la vidéo, et la vulgarisation scientifique, pratiquer le « vivre ensemble » au-delà des différences de chacun (phase d'enquête sur les mythes et les fêtes de la Nuit, phase de réécriture du mythe de Dracula, puis phase de dissémination publique des fruits de ce travail).

IMPACTS PRINCIPAUX ATTENDUS : La valorisation des compétences de tous les élèves et le développement de leur autonomie grâce à une stratégie d'apprentissage de pair à pair, la mise en oeuvre d'une évaluation par objectifs plus gratifiante pour les apprenants et plus pertinente pour les professeurs, le développement des compétences informatiques des élèves comme des personnels et leur familiarisation aux TICE

OBJECTIF PRINCIPAL : L'organisation d'un festival international à Saint-Jean-de-Luz ponctuant le cycle des échanges internationaux.

OBJECTIFS OPERATIONNELS

Réalisation d'enquêtes géographiques sur les traditions locales
Réalisation d'enquêtes scientifiques réalisées par les partenaires pour rationaliser les mythes
Rencontres multilatérales
Production de travaux d'écriture et de réécriture
Interprétations graphiques ou dramatiques des mythes
Productions de costumes et d'objets, d'images
Organisation d'un Festival multilingue
Jeu dramatique et conférences par des élèves
Confection d'un DVD pour rendre compte du produit final et diffuser une méthode

BIBLE du PROJET Nuits Blanches NBE+

NBE+ STRATEGIC PARTNERSHIP NUITS BLANCHES

Build a common cultural project ; Understanding old fears to better confront together new fears.

STRATEGY

PURPOSE: *To build a common cultural project in order to found now an European Citizenship (based on respect of all the cultural heritages). Challenge our post modern society's failures.*

METHODS: *Through theater, video, and popular science, practice "living together" beyond individual differences (investigation phase of the myths and festivals of the Night, rewriting phase of Dracula myth and public dissemination phase of the fruits of this work).*

EXPECTED MAJOR IMPACT: *The development of skills for all students and the improvement of their autonomy through a peer-to-peer learning strategy, the implementation of an evaluation by rewarding goals for learners and more relevant to teachers, the development of IT skills of students as staff and familiarity with ICT*

MAIN OBJECTIVE: *The organization of an international festival in Saint-Jean-de-Luz punctuating the cycle of international school exchanges.*

OPERATIONAL OBJECTIVES

Realization of a central website / a linked blog

Realization of geographical surveys of local traditions

Conducting scientific investigations carried out by the partners to streamline myths

International meetings

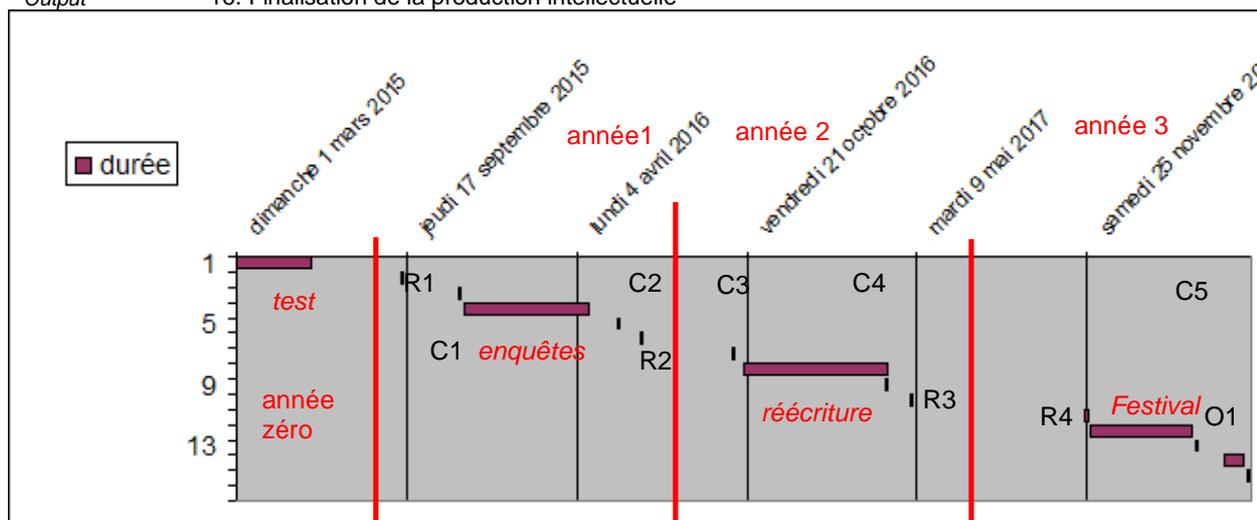
Intellectual output

SUBVENTION DEMANDEE - BUDGET : 217 850.00

	Implementation and management project FRAIS DE GESTION 54 000	Transnational Meetings REUNIONS entre Professeurs 23 475	Intellectual Output Dissemination PRODUCTION DIFFUSION 5240	Learning activities Activités d'apprentissage
FRANCE LYCEE RAVEL 57 490 <i>exceptional costs</i> 1000	18 000	4190	2140 <i>output</i>	32160 voyages 16 260 et soutien 15 900
ROMANIA COLEGIUL POP 41 570	9000	4580		27 990 voyages 13 140 et soutien 14850
LATVIA RIGAS 18... 37 865 <i>specific needs</i> 480	9000	4580		23805 voyages 11 430 et soutien 12 375
TURKEY CESME ULUSOY.. 39 875 <i>exceptional costs</i> 2400	9000	6100	3100 <i>dissemination</i>	19275 voyages 8 700 et soutien 10 575
ITALY IIS VIA EMERY 97 41 050 <i>specific needs</i> 800	9000	4025		27 225 voyages 12 375 et soutien 14850

BIBLE du PROJET Nuits Blanches NBE+

NUITS BLANCHES	projet Erasmus+	CALENDRIER	NBE+
	année scolaire 1		
	1. TEST préalable sur eTwinning		
TN meeting	2. Rencontre de Lancement (puis travail en classe sur Dracula et les créatures de la Nuit) R1		
Exchange	3. Voyage à Rome (patrimoine, mémoire, origines ancestrales des mythes) C1		
Exchange	4. Productions d'enquête sur les créatures de la Nuit et les cérémonies nocturnes		
TN meeting	5. Voyage à Riga (enquêtes comparatives et pistes pour la future réécriture) C2		
	6. Rencontre à Saint-Jean-de-Luz de premier bilan et projection R2		
	année scolaire 2		
Exchange	7. Voyage à Cluj-Napoca (choix et sélection des réécritures) C3		
Exchange	8. Productions de textes et de réinterprétation / bilan des enquêtes par aires géographiques		
TN meeting	9. Voyage à Cesme (confrontation systématique et analyse structurale) C4		
	10. Rencontre de bilan à mi-parcours et de programmation à Riga R3		BACCALAUREAT EAF
	année scolaire 3		Final exams In France
TN meeting	11. Rencontre à Cluj-Napoca pour organisation du Festival R4		
	12. Répétitions et mise en place des expositions, organisation concrète		
Exchange	13. Festival NUITS BLANCHES à Saint-Jean-de-Luz C5		BACCALAUREAT
	14. Production d'un compte-rendu du Festival		
Multiplier event	15. Réunion de pérennisation E1 (formalisation du résumé du projet, conférences O1)		
Output	16. Finalisation de la production intellectuelle		



Final dissemination of Intellectual Output is managed by Turkey

Special budget E1 : travels (foreign participants to the seminar in Cesme)

Specific need : all other spendings during this activity

Submission
1259745
V P-L